

Dr. P. RANJITH KUMAR

Assistant Professor & Head,
Department of French,
School of English and Foreign Languages,
Madurai Kamaraj University,
Madurai – 625021
Tamil Nadu



Email: ranjithkumar.french@mkuniversity.org (off)
p_ranjithkumar@yahoo.com (personal)

Phone: 98434 84987 (Mobile)

1. Personal Details

Date of Birth & Age : 27/10/1981, 41 Years
Gender & Marital Status : Male
Nationality : Indian
Place of Birth : Madurai

2. Educational Qualifications**2.1. Academic**

Degree/ Examination	Name of the Exam	University/ Institute	Year of Passing	Percentage/ Grade	Main Subject
Under Graduate	B.Sc	The American College, Madurai	2003	51%	Physics (Spl)
Post Graduate	MA	MKU	2005	78%	French
NET	UGC - NET	UGC	2009		French

2.2. Research

Degree	Name of the University	Title of the Thesis	Date of Submission	Date of Award
PhD	MKU	Traduire vers le tamoul : Problèmes et techniques	February 2017	November 2018
MPhil	MKU	Traduction et commentaire des fables de Sujatha : <i>Pudiya Neethi Kathaikal</i> Des nouvelles fables	July 2007	August 2007

3. Professional Experience

No	Name of the University / Institution	Position Held	From (Date)	To (Date)
1	Madurai Kamaraj University	Assistant Professor Stage - III	18/3/2020	Till date
2	Madurai Kamaraj University	Assistant Professor Stage - II	18/3/2015	18/3/2020
3	Madurai Kamaraj University	Assistant Professor Stage - I	18/03/2010	18/3/2015
4	Madurai Kamaraj University	Guest Lecturer	August 2007	March 2010
5	DDE, Madurai Kamaraj University	Guest Lecturer	2007	2012
6	Devasagayam Mat., Hr. Sec School, Madurai	French Teacher	June 2008	March 2010
7	Sivakasi Nadar Mat., Hr. Sec School, Madurai	French Teacher	June 2007	June 2008
8	Les écoles René Descartes 1 & 2, & Robert Schuman - France, Recruited by French Embassy	Teaching Assistant	October 2005	June 2006
9	CEOA Mat., Hr. Sec School, Madurai	French Teacher	2004	2005

4. Teaching

No	Year	Semester	Course Code	Course Title	Hours per Week
1	2022-23	I	FRE2212C	Initiation à la Linguistique	5
			FRE2213C	La littérature française (moyen âge – xvii siècle)	4
		II	FRE2222C	Le Cinéma français	5
			FRE2223C	La littérature française du xviii siècle	3
2	2022-23	III	FRE2131C	Initiation à la traduction	5
			FRE2134C	La littérature française du XVIII et XIX siècle	4
		IV	FRE2141C	La traduction de textes divers	5
			FRE2144C	La littérature française du xx siècle	3

5. Creation of ICT Mediated Teaching-Learning Pedagogy

E-Contents

No	Description	Organization for which it was Developed	Level(PG/UG)
1	Traduction	www.maîtriserlefrançais.com	PG
2	Cinéma français	www.maîtriserlefrançais.com	PG
3	Linguistique	www.maîtriserlefrançais.com	PG

6. Research Specialization / Field of Research

- Translation
- Linguistics
- French Literature
- French Cinematography

7. Research Publications

Type	International	National
Papers Published in UGC-CARE Listed Journals		1
Papers in Refereed Journals (Not mentioned above)		
Books Published		
Books Edited		
Contributions to Book Chapters	1	
Editor of Conference/Seminar Proceedings		
Papers Published in Conference/Seminar Proceedings	2	1
Papers Presented in Conferences/Seminars	3	1
Conference/Seminar/Workshop Attended	3	4
Deposits in CCDC, PDB, etc.		

8. Research Guidance/Supervision

Degree / Programme	Completed	Submitted	Ongoing
PhD (Full-time)			
PhD (Part-time)			
MPhil Research Project (Full-time)	7	7	-
MPhil Research Project (Part-time)			
MSc Projects/Dissertation			
MSc Internships/Summer or Winter Projects			

9. Funded Research Projects

9.1. Ongoing

No	Title of the Project	Funding Agency	Period / Duration	Total Grants Sanctioned (Rs)
1	Media, Learning and Resource Centre for French Language and Culture	RUSA	2 years	9,30,000/-

9.2 Completed

No	Title of the Project	Funding Agency	Duration and Month & Year of Completion	Total Grants Received (Rs)	No of Papers out of Project
1	Translation of Canadian short stories into Tamil – UGC XI plan	UGC	1 year	Rs. 1.7 lakhs	1 Book

10. Countries Visited

Name of the Country	Period	Purpose
France	10 months	French Teaching Assistant

11. Conferences / Seminars / Workshops Organized

Level	Conference Title	Date(s)	Place	Role Played	Funding
PG Students & Teachers	Enseigner des langues et des cultures: enjeux et perspectives	12/05/2022	UPE Seminar Hall, MKU	Organiser	RUSA

12. Professional Development Programs / Faculty Development Programs Attended

Name of the Program	Place	Date(s)	Sponsor
Induction Programme	UGC- ASC & Centre for Education Research, MKU	23.04.2010 to 29.04.2010	UGC
86 th Orientation Programme	UGC- HRDC- MKU	16.11.2018 to 13.12.2018	UGC
Refresher Course in Teacher Education (MD)	UGC- HRDC- MKU	6.12.2019 to 19.12.2019	UGC

13. Administrative Experiences

Role Played	Responsibilities	Period (from ... to)
Head i/c	Admissions and Examinations	3.01.2022 to till date

14. Membership in Academic Bodies

Name of the University / Institute / College	Type of Membership	Duration / Period
Dept. Council & School Council, MKU	Member	From 2010 to till date
UG& PG Board of Studies MKU	Member	From 2010 to 2022
UG& PG Board of Studies MKU	Chairman	From 2022 to till date
Department Students Advisory Committee, MKU	Member	From 2010 to till date
UG& PG Board of Studies MKU	Chairman	From 2022 to till date
Dept Council Admission committee, MKU	Chairman	From 2022 to till date
Doctoral Advisory Committee, MKU	Member	From 2020 to till date
Board of Examination, MKU	Member	From 2010 to till date
UG Board of Studies, , Lady Doak College, Madurai	University Nominee	From 2021 to till date
Board of Examination, Lady Doak College, Madurai	Member	2014 - 2016
UG Board of Studies, The American College, Madurai	Member	2014 - 2017
UG Board of Studies, The American College, Madurai	Subject Expert	2018 - 2020
Board of Examination, The American College, Madurai	Member	2010 - 2018
Board of Examination, Pondicherry University, Puducherry	Member	From 2013 to till date
Board of Examination, Fatima Mata National College, Kollam, Kerala	Member	2 years
UG Board of Studies, Bishop Heber College, Trichy	Member	2015 – 2022
Board of Examination, Thiyagarajar College, Madurai	Member	2008 – 2022
Doctoral Advisory Committee, VIT	Member	From 2021 to till date
Board of Studies , Manonmaniam Sundaranar University, Tirunelveli	Member	2018-2022
Board of Studies , Manonmaniam Sundaranar University, Tirunelveli	Chairman	September 2022 to till date
UG Board of Studies, Fatima College, Madurai	University Nominee	2018 to till date
UG Board of Studies, GTN College, Dindigul	Subject Expert	2018-2021
UG Board of Studies, GTN College, Dindigul	University Nominee	2021 to till date
UG Board of Studies, Alagappa University, Karaikudi	Member	2020 to till date

15. Membership in Recognised Professional Bodies

Name of the Professional Body	International / National	Type of Membership
Association of Indian Teachers of French (AITF)	National	Life Member

16. Languages Known

Languages	Read	Write	Speak
Tamil	Yes	Yes	Yes
English	Yes	Yes	Yes
French	Yes	Yes	Yes

17. Competence in Computer Applications

- DCA (Diploma in Computer Application)

Details of Publications

18. Books Published

1. Marie Pierre Augustin, Sivakumar. P, Ranjini Augustin, Ranjith Kumar. P, 2016, *தென்மொழித் தொகுதி*, Chennai-5, Velankanni Publishers.
ISBN : 978-81-922155-9-4

2. Sudha. R, Ranjith Kumar. P, Rahul. I, Jayanthi Balan, 2021, *Le Cordon Bleu*, A Textbook for French for Hospitality, New Delhi, Oxford University Press (OUP).
ISBN: 978-0-19-012480-9

19. Papers Published in Conference Proceedings

1. Author, Oppiyal Nokkil Ulaga Mozhigal, *An analysis of translation techniques from French to Tamil (p.66-72)*, Discovery Book Palace, Chennai-78, January- 2016,
ISBN : 978-93-84301-62-0

2. Shifting Grounds, Gender, community, culture and Development, *Le Créole réunionnais et la culture d'origine tamoule (p.394-398)*, Prdag Print, Coimbatore-29, December-2017
ISBN : 978-93-85267-40-6

20. Papers Presented in Conferences / Seminars

20.1. International held within India

1. Author, *An Analysis of Translation Techniques From French to Tamil, A Comparative perspective of world literature (International Seminar)*, Department of Tamilology, School of Tamil Studies, MKU, Madurai , 19 February 2016

2. Author, *L'utilisation du cinéma dans une classe de FLE, L'enseignement du FLE dans le monde : politiques linguistiques, méthodologies et stratégies pédagogiques (International Congres)*, Dept of French, Madras University & AITF, 14-16 Februaury 2019

3. Author, *Les mots empruntés dans la traduction du français au tamoul*, Language, Literature and Linguistics, Online International Conference, SRM University, 27-28 August 2021

20.2. National

1. Author, *La langue tamoule : hier et aujourd'hui*, National seminar on 'La méthodologie des écrits universitaires, du mémoire à la thèse', Department of French, Madurai Kamaraj University, Madurai, 22.03.2012 & 23.03.2012

21. Conferences / Seminars / Workshops / Webinars Attended

1. *Workshop on Developing Academic Performance for University Teachers in Arts & Humanities* – IQAC, MKU, 23 February 2016.
2. *Littérature belge* – National Seminar – Dept of French MKU, 18 March 2016
3. *La diction française* – National Seminar – Dept of French, MKU, 3 February 2017
4. *Workshop on Intellectual Property Rights and Innovation Management in Knowledge Era* – IQAC, MKU, 10 April 2017
5. *Enhancement of Quality of curricula for Chairpersons and Members of UG / PG Board of Studies*, 20 December 2017
6. International webinar on '*Intégration de la Technologie à l'apprentissage et à l'enseignement*', Dept of French MKU, 16. 07. 2021.